

LES VENDREDIS AMUSANTS - FUN FRENCH FRIDAYS

Mot de la semaine/word of the week : le 24 février 2006 (February 24, 2006)

Être dans la lune - To be a space cadet.

(traduction littérale : to be on the moon)

Exemple :

Comment? Tu es allé au magasin exprès pour acheter du pain et tu as oublié?
Mais tu es vraiment dans la lune!

What? You went to the store especially to buy bread and you forgot? You are really a space cadet!

Daydreaming (être dans la lune - to have one's head in the clouds)

Exemple :

Daydreaming again?

Encore en train de rêvasser! (Ou) Tu es encore dans la lune!